

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2002-2003

11 FEBRUARI 2003

Wetsvoorstel betreffende de uitvoering van een wetenschappelijk onderzoek naar de vervolging en de deportatie van de joden in België tijdens de Tweede Wereldoorlog

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE INSTITUTIONELE AANGELEGENHEDEN
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Taelman** EN
DE HEER **Cheron**

INHOUD

	Blz.
I. Procedure	2
II. Ontwerp van wetsvoorstel	3
III. Artikelsgewijze bespreking	5
IV. Stemming over het geheel	10

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heren De Decker, voorzitter; Happart, Lozie, Moens, Van den Brande, de dames Van Riet, Willame-Boonen, de heer Wille, mevrouw Taelman en de heer Cheron, rapporteurs.

2. Plaatsvervangers : mevrouw De Schamphelaere, de heren Devolder en Siquet.

3. Andere senatoren : de heren Destexhe en Mahoux.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2002-2003

11 FÉVRIER 2003

Proposition de loi relative à la réalisation d'une étude scientifique sur les persécutions et la déportation des juifs en Belgique pendant la Seconde Guerre mondiale

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA
COMMISSION DES AFFAIRES
INSTITUTIONNELLES
PAR MME **Taelman**
ET M. **Cheron**

SOMMAIRE

	Pages
I. Procédure	2
II. Projet de proposition de loi	3
III. Discussion des articles	5
IV. Vote sur l'ensemble	10

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs : MM. De Decker, président; Happart, Lozie, Moens, Van den Brande, Mmes Van Riet, Willame-Boonen, M. Wille, Mme Taelman et M. Cheron, rapporteurs.

2. Membres suppléants : Mme De Schamphelaere, MM. Devolder et Siquet.

3. Autres sénateurs : MM. Destexhe et Mahoux.

I. PROCEDURE

Tijdens haar vergadering van 30 januari 2003 heeft de commissie voor de Institutionele Aangelegenheden het bovenvermelde wetsvoorstel opgesteld, besproken en goedgekeurd, en zulks met toepassing van artikel 22.3 van het reglement van de Senaat.

De voorwaarden waaronder zij van deze bijzondere procedure gebruik kon maken, worden in het voormelde artikel 22.3 als volgt omschreven :

« Wanneer de commissies naar aanleiding van een bespreking beslissen dat een wetgevend initiatief nodig is of dat de Senaat zijn standpunt te kennen moet geven, kunnen ze zelf een voorstel van wet of van resolutie opstellen, het bespreken, erover stemmen en hierover verslag uitbrengen, zonder dat de Senaat het vooraf in overweging neemt.

Deze procedure kan alleen worden aangevat als twee derden van de leden van de commissie zich schriftelijk akkoord verklaren en de voorzitter van de Senaat vooraf zijn toestemming heeft gegeven. In geval van twijfel over de ontvankelijkheid of over de bevoegdheid van de commissie, raadpleegt de voorzitter het bureau. »

In het onderhavige geval is bij de bespreking van het voorstel van resolutie betreffende het bepalen van de feiten en de eventuele verantwoordelijkheid van Belgische overheden bij de deportatie en de vervolging van Belgische joden tijdens de Tweede Wereldoorlog (cf. stukken Senaat, nrs. 2-1311/1-4), en inzonderheid na een hoorzitting met de eerste minister, gebleken dat het Studie- en Documentatiecentrum Oorlog en Hedendaagse Maatschappij (SOMA), waaraan dienaangaande een onderzoeksopdracht zou worden verleend, slechts toegang zou hebben tot de archieven van alle openbare overheden en privaatrechtelijke instellingen indien het daar specifiek bij wet toe is gemachtigd.

Gelet op de dringende noodzakelijkheid om daartoe zo snel mogelijk een wetsvoorstel of wetsontwerp door de beide Kamers te laten goedkeuren, hebben de heren Alain Destexhe en Philippe Mahoux de voorzitter op 30 januari 2003 een brief van dezelfde datum overgelegd waarin tien leden van de commissie zich akkoord verklaarden met de in artikel 22.3 van het reglement van de Senaat bepaalde procedure. De voorzitter van zijn kant verleende in zijn hoedanigheid van voorzitter van de Senaat gaarne de vereiste toestemming.

Het voorliggende verslag en de aangenomen tekst vormen het tweede deel van een tweeluik, waarvan men de genese en de draagwijdte niet kan vatten zonder acht te slaan op het eerste luik, dit wil zeggen het verslag over de bespreking van het voorstel van resolutie betreffende het bepalen van de feiten en de eventuele verantwoordelijkheid van Belgische overheden bij de vervolging en de deportatie van de joden in

I. PROCÉDURE

Au cours de sa réunion du 30 janvier 2003, la commission des Affaires institutionnelles a rédigé, examiné et approuvé la proposition de loi en question, en application de l'article 22.3 du règlement du Sénat.

Les conditions auxquelles elle pouvait recourir à cette procédure particulière sont définies comme suit dans l'article 22.3 précité :

« Lorsque, dans une discussion, les commissions concluent à la nécessité de légiférer ou d'exprimer le point de vue du Sénat, elles peuvent rédiger elles-mêmes une proposition de loi ou de résolution, l'examiner, la mettre aux voix et faire rapport à son sujet, sans que le Sénat la prenne préalablement en considération.

Cette procédure ne peut être engagée qu'avec l'accord écrit de deux tiers des membres de la commission, et moyennant l'assentiment préalable du président du Sénat. En cas de doute sur la recevabilité, ou sur la compétence de la commission, celui-ci consulte le bureau. »

Il est apparu en l'espèce, au cours de la discussion de la proposition de résolution relative à l'établissement des faits et des responsabilités éventuelles d'autorités belges dans la déportation et la persécution des juifs de Belgique au cours de la Seconde Guerre mondiale (cf. doc. Sénat, n^{os} 2-1311/1-4), et, en particulier, après une audition avec le premier ministre, que le Centre d'Études et de Documentation Guerre et Sociétés contemporaines (CEGES), qui serait chargé d'une mission d'étude en la matière, ne pourrait consulter les archives de l'ensemble des autorités publiques et des établissements de droit privé que s'il était autorisé de manière spécifique à le faire, et ce, par une loi.

Vu l'urgence qu'il y a à faire approuver au plus tôt, par les deux Chambres, une proposition ou un projet de loi l'y autorisant, MM. Alain Destexhe et Philippe Mahoux ont, le 30 janvier 2003, transmis au président une lettre de la même date, dans laquelle dix membres de la commission marquaient leur accord sur la procédure prévue à l'article 22.3 du règlement du Sénat. Le président du Sénat a, quant à lui, donné volontiers son assentiment nécessaire en sa qualité de président.

Le présent rapport et le texte adopté forment la seconde partie d'un diptyque dont on ne peut déterminer la genèse et mesurer la portée sans tenir compte du premier volet, qui est constitué par le rapport sur la discussion de la proposition de résolution relative à l'établissement des faits et des responsabilités éventuelles d'autorités belges dans les persécutions et la déportation des juifs en Belgique au cours de la

België tijdens de Tweede Wereldoorlog (nieuw opschrift), en de dienaangaande door de commissie aangenomen tekst (cf. stukken Senaat, nrs. 2-1311/1-4). Beide teksten werden immers gelijktijdig besproken, in aanwezigheid van de dames F. Audag-Dechamps en D. Debouverie, vertegenwoordigsters van respectievelijk de eerste minister en de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek.

Het voorliggende verslag werd ter goedkeuring aan de commissie voorgelegd op 11 februari 2003.

II. ONTWERP VAN WETSVORSTEL

De hoofdindieners van het voormelde voorstel van resolutie, *de heren Alain Destexhe en Philippe Mahoux*, leggen de commissie het volgende ontwerp van wetsvoorstel voor, dat is opgesteld in samenwerking met de Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister en dat rekening houdt met onder andere de wens van het SOMA om, voor zover dit voor het onderzoek vereist is, ook de voor- en naoorlogse periode in beschouwing te kunnen nemen:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Niettegenstaande enige andere wetsbepaling, kan het Studie- en Documentatiecentrum Oorlog en Hedendaagse Maatschappij, hierna SOMA genoemd, bij alle openbare overheden of bij alle privaatrechtelijke instellingen mededeling verkrijgen van alle gegevens en stukken die nuttig zijn voor de uitvoering, binnen een termijn van twee jaar, van een wetenschappelijk onderzoek naar de eventuele deelname van Belgische overheden aan de identificatie, de vervolging en de deportatie van de joden in België tijdens de Tweede Wereldoorlog.

Dit wetenschappelijk onderzoek heeft tot doel op een gedetailleerde wijze inzicht te verschaffen in de feiten en de omstandigheden die deze feiten kunnen verklaren, ook al strekken deze verbanden zich uit tot de voor- en naoorlogse periode.

Daartoe moet het SOMA met name de voornaamste feiten vaststellen die de houding kunnen verklaren van de Belgische overheden met betrekking tot de volgende gebeurtenissen:

- a) de overbrenging vanaf 10 mei 1940 van een groot aantal buitenlandse joden naar Frankrijk;*
- b) de toepassing van de verordeningen van de bezetter aangaande de joden;*

Seconde Guerre mondiale (nouvel intitulé), et par le texte adopté par la commission (cf. doc. Sénat n^{os} 2-1311/1-4). Les deux textes ont en effet été examinés simultanément, en présence de Mmes F. Audag-Dechamps et D. Debouverie, représentantes, respectivement, du premier ministre et du ministre de l'Économie et de la Recherche scientifique.

Le présent rapport a été soumis à l'approbation de la commission le 11 février 2003.

II. PROJET DE PROPOSITION DE LOI

Les auteurs principaux de la proposition de résolution précitée, *MM. Alain Destexhe et Philippe Mahoux*, soumettent à la commission le projet de proposition de loi suivant, qui a été établi en collaboration avec le Service public fédéral Chancellerie du premier ministre et qui tient compte, notamment, du souhait du CEGES de pouvoir prendre également en considération les périodes de l'avant-guerre et de l'après-guerre, pour autant que ladite recherche le nécessite:

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Nonobstant toute autre disposition légale, le Centre d'Études et de Documentation Guerre et Sociétés contemporaines, dénommé ci-après CEGES, peut obtenir de toute autorité publique ou de toute institution de droit privé la communication de tout renseignement ou document utile à la réalisation, dans un délai de deux ans, d'une recherche scientifique sur la participation éventuelle d'autorités belges dans l'identification, les persécutions et la déportation des juifs en Belgique pendant la Seconde Guerre mondiale.

Cette recherche scientifique a pour but de fournir une information circonstanciée sur les événements et circonstances susceptibles d'expliquer ces événements, les rapports ainsi établis pouvant couvrir également la période de l'avant- et de l'après-guerre.

À cette fin, le CEGES doit notamment établir les principaux faits susceptibles d'éclairer l'attitude des autorités belges concernant les événements suivants:

- a) le déplacement dès le 10 mai 1940 d'un nombre important de juifs étrangers vers la France;*
- b) l'application des ordonnances de l'autorité occupante concernant les juifs;*

- c) het opstellen van een jodenregister;
- d) de verdeling en het verplichte dragen van de davidster;
- e) het verzamelen en deporteren van joden.

Deze studie betreft zowel de houding van de regering in ballingschap in Londen, als die van de secretarissen-generaal, van de diensten van de centrale administratie, en van de gerechtelijke, provinciale en gemeentelijke overheden.

Art. 3

Twee jaar na de inwerkingtreding van deze wet maakt de regering een verslag over aan het Parlement.

Art. 4

Deze wet treedt in werking op een door de Koning te bepalen datum.

Toelichting

De resolutie betreffende het bepalen van de feiten en de eventuele verantwoordelijkheid van Belgische overheden bij de deportatie en de vervolging van Belgische joden tijdens de Tweede Wereldoorlog (stuk Senaat, nr. 2-1311/1), die werd aangenomen op ..., verzoekt de regering een uitgebreide studie toe te vertrouwen aan het Studie- en Documentatiecentrum Oorlog en Hedendaagse Maatschappij (SOMA) betreffende de eventuele deelname van Belgische overheden (politieke, administratieve en gerechtelijke) aan de identificatie, de vervolging en de deportatie van de joden in België tijdens de Tweede Wereldoorlog.

Dit voorstel heeft tot doel het SOMA toegang te verlenen niet alleen tot de archieven van de openbare overheden, maar ook tot die van privaatrechtelijke instellingen met het oog op de uitvoering van een dergelijk onderzoek.

In dit opzicht is het voorstel gebaseerd op wat was bepaald in artikel 5 van de wet van 15 januari 1999 betreffende de Studiecommissie betreffende het lot van de bezittingen van de leden van de joodse gemeenschap van België, geplunderd of achtergelaten tijdens de oorlog 1940-1945, om deze commissie de mogelijkheid te bieden haar opdracht te vervullen.

Aangezien de opdracht die aan deze commissie werd toevertrouwd verschillend is van de geplande opdracht, werd voor deze bepaling geen stelsel van strafmaatregelen uitgewerkt, zoals in artikel 6 van genoemde wet van 15 januari 1999.

Tenslotte zal de inwerkingtreding worden vastgelegd door de Koning, teneinde de regering de moge-

- c) la constitution d'un registre de juifs;
- d) la distribution et le port obligatoire de l'étoile jaune;
- e) les concentrations et déportations de juifs.

Cette étude porte aussi bien sur l'attitude du gouvernement en exil à Londres, que sur celle des secrétaires généraux, des services de l'administration centrale, des autorités judiciaires et des autorités provinciales et communales.

Art. 3

Un rapport est transmis par le Gouvernement au Parlement deux ans après l'entrée en vigueur de la présente loi.

Art. 4

Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

Développements

La résolution relative à l'établissement des faits et des responsabilités éventuelles d'autorités belges dans la déportation et la persécution des juifs de Belgique au cours de la Seconde Guerre mondiale (doc. Sénat, n° 2-1311/1), adoptée le ..., demande au Gouvernement de confier au Centre d'Études et de Documentation Guerre et Sociétés contemporaines (CEGES) la réalisation d'une étude détaillée sur la participation éventuelle d'autorités belges (politiques, administratives et judiciaires) dans l'identification, les persécutions et la déportation des juifs en Belgique pendant la Seconde Guerre mondiale.

La présente proposition vise à donner au CEGES accès non seulement aux archives des autorités publiques mais aussi à celles d'institutions de droit privé afin de permettre la réalisation d'une telle étude.

Elle s'inspire à cet égard de la disposition qui avait été prévue par l'article 5 de la loi du 15 janvier 1999 relative à la Commission d'étude sur le sort des biens des membres de la communauté juive de Belgique spoliés ou délaissés pendant la guerre 1940-1945, en vue de permettre à cette commission d'exercer sa mission.

Compte tenu de la nature différente de la mission qui était confiée à cette commission et de l'étude envisagée, il n'est pas prévu d'assortir la disposition d'un régime de sanctions tel qu'il était prévu par l'article 6 de la loi du 15 janvier 1999 précitée.

Enfin, l'entrée en vigueur sera fixée par le Roi, afin de permettre au gouvernement de prendre les disposi-

lijkheid te bieden de nodige schikkingen te treffen met het oog op de uitvoering van het onderzoek binnen de termijn van twee jaar die in genoemde resolutie werd gevraagd. De resultaten van dit onderzoek zullen worden opgenomen in een verslag dat de regering zal overzenden aan het Parlement.

Aangezien het ontwerp van wetsvoorstel geïnspireerd is op het bovenvermelde voorstel van resolutie, zal het, ter wille van de coherentie, uiteraard moeten worden aangepast in de mate dat het voorstel van resolutie is geamendeerd of gewijzigd (cf. het verslag van mevrouw Taelman en de heer Cheron over het voorstel van resolutie, stuk Senaat, nr. 2-1311/3).

III. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

1. Artikel 1

Dit artikel wordt zonder bespreking aangenomen bij eenparigheid van de 10 aanwezige leden.

2. Artikel 2

Eerste lid

De commissie beklemtoont dat het territoriaal toepassingsgebied van het onderzoek het volledige grondgebied van België betreft, met inbegrip van de kantons Eupen, Malmédy en Sankt-Vith, die op 10 mei 1940 door Duitsland werden geannexeerd (cf. het verslag van mevrouw Taelman en de heer Cheron over het voorstel van resolutie, stuk Senaat, nr. 2-1311/3 en het door de commissie aangenomen amendement nr. 1 van de heer Siquet, stuk Senaat, nr. 2-1311/2).

Tweede lid

Het tweede lid wordt ter wille van het parallellisme met de opdrachtomschrijving in de resolutie gewijzigd als volgt:

«Dit wetenschappelijk onderzoek heeft tot doel om op gedetailleerde wijze kennis te verschaffen van de feiten en hun context, ook al betreffen ze de voor- en naoorlogse periode.»

Derde lid

Teneinde de toegang van het SOMA tot archieven houdende gegevens en stukken in verband met de naoorlogse repressie te waarborgen, bijvoorbeeld die van de krijgsauditoraten, stelt *de heer Marcel Cheron*, op verzoek van het SOMA, voor het derde lid aan te vullen met een *f*), luidende:

«f) de wijze waarop met deze eventuele deelname in de naoorlogse repressie rekening werd gehouden.»

tions nécessaires à la réalisation de la recherche dans le délai de deux ans demandé dans la résolution précitée. Les résultats de cette recherche seront repris dans un rapport transmis par le gouvernement au Parlement.

Comme le projet de proposition de loi s'inspire de la proposition de résolution précitée, il devra évidemment être adapté, dans un souci de cohérence, en fonction des amendements ou des modifications qui auront été apportées à la proposition de résolution (cf. le rapport de Mme Taelman et M. Cheron sur la proposition de résolution, doc. Sénat, n° 2-1311/3).

III. DISCUSSION DES ARTICLES

1. Article 1^{er}

Cet article est adopté sans discussion à l'unanimité des 10 membres présents.

2. Article 2

Premier alinéa

La commission souligne que le champ d'application territorial de l'étude couvre l'ensemble de la Belgique, y compris les cantons d'Eupen, de Malmédy et de Saint-Vith, qui avaient été annexés par l'Allemagne le 10 mai 1940 (cf. le rapport de Mme Taelman et M. Cheron sur la proposition de résolution, doc. Sénat, n° 2-1311/3 et l'amendement n° 1 de M. Siquet qui a été adopté par la commission, doc. Sénat, n° 2-1311/2).

Deuxième alinéa

Pour que le parallélisme avec la définition de la mission telle qu'elle figure dans la proposition de résolution puisse être maintenu, l'alinéa 2 est modifié comme suit:

« Cette étude scientifique a pour but de fournir une connaissance détaillée des faits et de leur contexte, même si ceux-ci concernent les périodes d'avant-guerre et d'après-guerre. »

Troisième alinéa

En vue de garantir au CEGES l'accès aux archives contenant des informations et des pièces relatives à la répression de l'après-guerre, comme les archives des auditorats militaires, *M. Marcel Cheron* suggère, sur proposition du CEGES, de compléter le troisième alinéa par un point *f*), rédigé comme suit:

« f) la manière dont cette participation éventuelle a été prise en compte durant la répression d'après-guerre. »

Mevrouw Magdeleine Willame-Boonen roept de commissie op zich rekenschap te geven van de mogelijke gevolgen van deze bepaling. Zij kan er namelijk toe leiden dat de identiteit van personen die na de oorlog voor medewerking aan de vervolging en de deportatie van joden werden vervolgd en eventueel veroordeeld, door het onderzoek van het SOMA aan de openbaarheid zal worden prijsgegeven, met alle gevolgen van dien voor hun nabestaanden.

De voorzitter verklaart dat het tekstvoorstel zijns inziens veeleer de hypothese betreft waarin personen die zich tijdens de oorlog aan deze feiten schuldig zouden hebben gemaakt, daarvoor na de oorlog niet werden vervolgd.

Zo zou het SOMA, aldus *de heer Frans Lozie*, kunnen onderzoeken of het openbaar ministerie of de krijgsauditoraten tijdens de repressie besloten hebben dergelijke feiten systematisch niet te vervolgen. Dergelijk onderzoek is slechts mogelijk indien de betrokken archieven *expressis verbis* bij wet voor het SOMA worden opgesteld.

Mevrouw Martine Taelman sluit zich aan bij de door de voorzitter en de heer Lozie gegeven motivering van het tekstvoorstel. Men dient dit voorstel bovendien niet op zich te beschouwen, maar in de context van artikel 2, waarvan het vierde lid bepaalt dat het onderzoek van het SOMA de houding van officiële instanties en overheden betreft, onder meer in de naoorlogse periode, ten opzichte van de vervolging en de deportatie van de joden. Het is dus evident dat ook de houding van bijvoorbeeld de parketten, de krijgsauditoraten en het auditoraat-generaal tijdens de repressie ten opzichte van andere instanties en overheden moet worden onderzocht.

De heer Marcel Cheron voegt hieraan toe dat het SOMA een wetenschappelijk en dus objectief onderzoek zal voeren en zich dus geenszins aan een heksenjacht zal overleveren. Het onderzoek zal de feiten en de houding van de Belgische overheden ten opzichte van de vervolging en de deportatie van de joden pogen vast te stellen. Dat achter deze overheden personen schuilgaan die door het onderzoek mogelijk in opspraak zouden kunnen worden gebracht, mag geen beletsel zijn om het onderzoek te voeren. Indien het spoor van mevrouw Willame-Boonen zou worden gevolgd, hoe begrijpelijk de door haar gegeven redenen ook mogen zijn, dan zou een belangrijk deel van de informatie over de houding van Belgische overheden ten opzichte van de vervolging en de deportatie van de joden voor het SOMA onontgonnen terrein blijven.

Tezamen met *de heer Guy Moens* huldigt hij de stelling dat het tekstvoorstel de waarborg vormt dat zowel de dossiers betreffende de gerechtelijke repres-

Mme Magdeleine Willame-Boonen exhorte la commission à bien mesurer quelles pourraient être les conséquences d'une disposition comme celle dont il est question. Elle risquerait en effet de conduire entre autres à ce que l'identité des personnes qui ont été poursuivies et éventuellement condamnées après la guerre pour collaboration à la persécution et à la déportation de juifs soit rendue publique par le biais de l'étude du CEGES, avec toutes les conséquences qui pourraient en découler pour les descendants de ces personnes.

Le président déclare que, selon lui, la proposition de texte fait plutôt référence aux cas de figure dans lequel des personnes qui se seraient rendues coupables des faits visés, au cours de la guerre, n'ont fait l'objet d'aucune poursuite après la guerre.

Selon *M. Frans Lozie*, le CEGES pourrait, par exemple, examiner à cet égard si le ministère public ou les auditorats militaires ont systématiquement décidé, pendant la répression, de ne pas poursuivre les auteurs de tels faits. Il ne pourrait toutefois le faire que si la loi lui ouvre expressément l'accès aux archives.

Mme Martine Taelman souscrit à la motivation de la proposition de texte que défendent le président et M. Lozie. Il faut en outre considérer cette proposition non pas isolément, mais dans le contexte de l'article 2, dont le quatrième alinéa dispose que l'étude du CEGES concerne notamment l'attitude que les instances et les autorités officielles ont adoptée durant l'après-guerre à propos de la persécution et de la déportation des juifs. Il est évident qu'il faudra aussi examiner quelle fut l'attitude, par exemple, des parquets, des auditorats militaires et de l'auditorat général au cours de la période de répression, par rapport à celle des autres instances et autorités.

M. Marcel Cheron ajoute que le CEGES effectuera une étude scientifique et, donc, objective et qu'il ne se livrera en aucun cas à une chasse aux sorcières. Dans l'étude, on devra tenter de constater les faits et l'attitude des autorités belges vis-à-vis de la persécution et de la déportation des juifs. Le fait qu'il y ait, derrière ces autorités, des personnes qui pourraient être mises en cause par l'étude, ne saurait constituer un obstacle à la réalisation de celle-ci. Si on suivait la voie que Mme Willame-Boonen a proposée pour des raisons compréhensibles, une partie importante des informations relatives à l'attitude des autorités belges vis-à-vis de la persécution et de la déportation des juifs seraient inaccessibles au CEGES.

Comme *M. Moens*, il estime que la proposition de texte garantit que les dossiers relatifs à la répression judiciaire, comme ceux concernant la répression

sie, als die betreffende de administratieve repressie, waarvan het aantal op 45 000 wordt geraamd, voor het SOMA toegankelijk zullen zijn.

Gelet op deze beschouwingen onderschrijft *mevrouw Willame-Boonen* het tekstvoorstel, maar vestigt ze tegelijkertijd de aandacht van de commissie op de mogelijk politiek explosieve gevolgen van het onderzoek van het SOMA, hoe wetenschappelijk dat ook moge zijn.

De heer Cheron repliceert dat het onderhavige wetsvoorstel uitsluitend ten doel heeft de toegang van het SOMA tot de archieven die voor zijn onderzoek van belang zijn of kunnen zijn, te vergemakkelijken en te bespoedigen. Deze archieven zullen echter sowieso binnen afzienbare tijd voor het publiek worden opengesteld zodat niet alleen onderzoekers, maar ook belangstellende burgers in de gelegenheid zullen worden gesteld om de individuele verantwoordelijkheid van bepaalde personen aan het licht te brengen (*cf.* over het verband tussen de openstelling van archieven en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, het advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer nr. 49/2001 van 10 december 2001 over een voorontwerp van archiefwet). Op dit vlak nemen bijvoorbeeld de Verenigde Staten een veel soepeler houding aan. Daar zijn de archieven van Kennedy reeds enkele jaren openbaar.

In het licht van het voorgaande keurt *de commissie* het voormelde tekstvoorstel goed.

Vierde lid

Om te vermijden dat de opsomming van betrokken instanties waarvan het SOMA de houding tijdens de Tweede Wereldoorlog moet onderzoeken, als exhaustief zou worden beschouwd, met het gevaar dat er aldus lacunes zouden opduiken waardoor het SOMA de toegang tot bepaalde archieven zou kunnen worden ontzegd, besluit *de commissie* om, in navolging van het voorstel van resolutie, tussen het woord «betreft» en het woord «zowel» de woorden «met name» in te voegen.

Mevrouw Mia De Schamphelaere gaat nader in op de verklaring in de toelichting bij het ontwerp van wetsvoorstel dat, in tegenstelling tot de wet van 15 januari 1999 betreffende de Studiecommissie betreffende het lot van de bezittingen van de leden van de joodse gemeenschap van België, geplunderd of achtergelaten tijdens de oorlog 1940-1945, de voorliggende tekst geen strafbepalingen bevat. Nochtans bestaat ook hier het gevaar dat de privacy van bepaalde personen of hun nabestaanden wordt geschonden. Bovendien zijn de onderzoekers van het SOMA niet door het beroepsgeheim gebonden. Hoe kan de naleving van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens dan worden afgedwongen?

administrative, dont on estime le nombre à 45 000, seront accessibles au CEGES.

Vu les considérations qui précèdent, *Mme Willame-Boonen* dit souscrire à la proposition de texte, mais elle attire l'attention de la commission sur le fait que l'étude du CEGES, quelque scientifique qu'elle soit, pourrait avoir des conséquences politiques explosives.

M. Cheron réplique que la proposition de loi à l'examen vise uniquement à faciliter et accélérer l'accès du CEGES aux archives qui sont importantes pour son étude, ou qui pourraient l'être. Quoi qu'il en soit, ces archives seront de toute façon ouvertes au public sous peu, de sorte que les chercheurs et les citoyens intéressés auront la possibilité de mettre en lumière la responsabilité individuelle de certaines personnes (voir, à propos du lien entre l'ouverture des archives et la protection de la vie privée, l'avis de la Commission de la protection de la vie privée n° 49/2001 du 10 décembre 2001 sur un avant-projet de loi sur les archives). Dans ce domaine, les États-Unis et d'autres pays ont une attitude beaucoup plus souple. Les archives Kennedy y sont publiques depuis quelques années déjà.

À la lumière de ce qui précède, *la commission* adopte la proposition de texte susvisée.

Quatrième alinéa

Pour éviter que l'énumération des instances concernées, dont le CEGES est chargé d'examiner l'attitude au cours de la Seconde Guerre mondiale, soit considérée comme exhaustive, avec le risque que l'on découvre des lacunes qui empêcheraient le CEGES d'avoir accès à certaines archives, *la commission* décide d'insérer le mot «notamment» entre le mot «porte» et les mots «aussi bien», en s'inspirant de l'exemple de la proposition de résolution.

Mme Mia De Schamphelaere relève la déclaration contenue dans les développements du projet de proposition de loi, selon laquelle, contrairement à la loi du 15 janvier 1999 relative à la Commission d'étude sur le sort des biens des membres de la communauté juive de Belgique spoliés ou délaissés pendant la guerre 1940-1945, le texte à l'examen ne prévoit aucune disposition pénale. Pourtant, le risque de violation de la vie privée de certaines personnes ou de leurs descendants est également réel en l'espèce. Par ailleurs, les enquêteurs du CEGES ne sont pas tenus par le secret professionnel. Comment peut-on alors imposer le respect de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel?

De vertegenwoordigster van de eerste minister antwoordt dat de strafbepaling in artikel 6 van de voormelde wet van 15 januari 1999 niet de schending van de privacy betrof, maar het doen verdwijnen van bewijsmateriaal. Dit artikel luidde als volgt: «*Met opsluiting van vijf tot tien jaar wordt gestraft eenieder die documenten of andere dragers van gegevens, die de Studiecommissie kan gebruiken bij het vervullen van haar opdracht, doet verdwijnen, vernietigt, naar het buitenland overbrengt of laat overbrengen of de raadpleging ervan bemoeilijkt.*» Deze bepaling werd noodzakelijk geacht vanwege de zwaarwichtige financiële gevolgen die het doen verdwijnen van bewijsmateriaal kon veroorzaken.

Wat de schending van de privacywet betreft, doet *de vertegenwoordigster van de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek* opmerken dat men in België pas na 100 jaar toegang krijgt tot de archieven. In de ons omringende landen is dat slechts na 30 jaar. De minister heeft daarom een voorontwerp van archiefwet opgesteld dat de toegang na 50 jaar mogelijk maakt. Hierover geraadpleegd, heeft de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer een gunstig advies uitgebracht (advies nr. 49/2001 van 10 december 2001).

De vertegenwoordigster van de eerste minister vestigt er tot slot de aandacht op dat net zoals in andere historische studies, in het onderzoeksverslag van het SOMA onvermijdelijk namen zullen worden geciteerd.

Het aldus gewijzigde artikel 2 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 10 aanwezige leden.

3. Artikel 3

De heer Marcel Cheron heeft zijn twijfels over deze bepaling. Eenmaal het voorliggende voorstel tot wet verheven is, breekt zij zichzelf na twee jaar af. Ze heeft dus een uitzonderingskarakter in die zin dat het SOMA, niettegenstaande enige andere wetsbepaling, gedurende twee jaar, in het raam van een bepaalde onderzoeksopdracht, toegang krijgt tot de archieven van alle openbare overheden en privaatrechtelijke instellingen. Eenmaal deze termijn verstreken is, heft deze wet zichzelf dus op zodat de in artikel 3 bepaalde verplichting ook verdwijnt.

De voorzitter merkt op dat in artikel 2 duidelijk wordt bepaald dat het SOMA gedurende twee jaar toegang heeft tot de voormelde archieven. De verplichting voor het SOMA om twee jaar na de inwerkingtreding van de wet een verslag te doen toekomen aan het Parlement en de regering, staat hier volkomen los van.

De heer Alain Destexhe pleit voor het behoud van deze bepaling, maar dan in een andere formulering omdat de voorgestelde tekst de indruk geeft dat de regering het verslag met haar commentaar aan het Parlement kan verzenden.

La représentante du premier ministre répond que la disposition pénale prévue à l'article 6 de la loi précitée du 15 janvier 1999 ne concernait pas la violation de la vie privée mais la destruction de preuves. Cet article est rédigé comme suit: «*Sera puni de cinq à dix ans de réclusion, quiconque fait disparaître, détruit, transfère ou fait transférer à l'étranger des documents ou d'autres supports de données, que la Commission d'étude peut utiliser dans l'accomplissement de sa mission, ou quiconque entrave la consultation de ceux-ci.*» Cette disposition a été jugée nécessaire en raison des lourdes conséquences financières que la destruction de preuves pourrait entraîner.

En ce qui concerne la violation de la loi sur le respect de la vie privée, *la représentante du ministre de l'Économie et de la Recherche scientifique* fait observer qu'en Belgique, on n'a accès aux archives qu'après un délai de cent ans. Chez nos voisins, ce délai n'est que de trente ans. Voilà pourquoi le ministre a élaboré un avant-projet de loi sur les archives autorisant l'accès à celles-ci après cinquante ans. Consultée sur cet avant-projet, la Commission pour la protection de la vie privée a rendu un avis positif (avis n° 49/2001 du 10 décembre 2001).

La représentante du premier ministre attire enfin l'attention sur le fait que des noms seront inévitablement cités dans le rapport d'enquête du CEGES, comme cela a déjà été le cas dans d'autres études historiques.

L'article 2 ainsi amendé est adopté à l'unanimité des 10 membres présents.

3. Article 3

M. Marcel Cheron émet des doutes quant à cette disposition. Dès que la proposition de loi sera devenue loi, elle s'autodétruira après deux ans. Elle présente donc un caractère d'exception en ce sens que le CEGES, nonobstant toute autre disposition légale, peut avoir accès, pendant deux ans, aux archives de toute autorité publique ou toute institution privée dans le cadre d'une mission de recherche déterminée. Une fois ce délai passé, la loi s'abolira elle-même, de sorte que l'obligation prévue à l'article 3 disparaîtra elle aussi.

Le président souligne qu'il est clairement prévu à l'article 2 que le CEGES peut pendant deux ans consulter les archives précitées. L'obligation pour le CEGES de soumettre, deux ans après l'entrée en vigueur de la loi, un rapport au Parlement et au gouvernement est tout à fait indépendante de ce qui précède.

M. Alain Destexhe plaide pour le maintien de cette disposition, mais sous une autre formulation, parce que le texte proposé donne l'impression que le gouvernement peut transmettre le rapport au Parlement en l'accompagnant d'un commentaire.

De vertegenwoordigster van de eerste minister doet opmerken dat deze bepaling geenszins moet worden gelezen als zou de regering controle willen uitoefenen op het eindverslag. Ze heeft enkel tot doel de wijze te regelen waarop het verslag aan het Parlement zal worden meegedeeld. De Studiecommissie joodse goederen, opgericht door de voormelde wet van 15 januari 1999, heeft bijvoorbeeld bij het einde van haar onderzoekstermijn zelf bepaald hoe zij haar eindverslag zou verspreiden. Zo heeft ze het zowel aan de regering als aan de federale Kamers meegegeeld.

Gelet op het voorgaande besluit *de commissie* artikel 3 te herformuleren als volgt:

«Art. 3. Twee jaar na de inwerkingtreding van deze wet deelt het SOMA het verslag over zijn wetenschappelijk onderzoek mee aan het Parlement en de regering.»

De commissie is van oordeel dat het verslag niet alleen rechtstreeks aan de beide Kamers moet worden toegezonden, en dus niet aan de Senaat alleen, maar ook aan de regering, waaronder het SOMA ressorteert.

Het aldus gewijzigde artikel 3 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 10 aanwezige leden.

4. Artikel 4

Mevrouw Martine Taelman wenst te weten waarom de Koning gemachtigd wordt de datum van inwerkingtreding van deze wet te bepalen. Dienen er misschien nog uitvoeringsbesluiten te worden genomen?

De vertegenwoordigster van de eerste minister antwoordt dat, aangezien het SOMA zijn onderzoeksopdracht binnen een termijn van twee jaar dient af te ronden, het geen zin heeft deze wet tien dagen na haar publicatie in het *Belgisch Staatsblad* in werking te laten treden en dus de termijn van twee jaar te laten aanvangen, wanneer het SOMA nog niet over de vereiste personele en materiële middelen beschikt. Zoals de eerste minister tijdens de hoorzitting over het voorstel van resolutie heeft verklaard (*cf.* het verslag van mevrouw Taelman en de heer Cheron, stuk Senaat, nr. 2-1311/3), is de regering dienaangaande gebonden door het begrotingsrecht. Indien het wetsvoorstel nog vóór de ontbinding van de federale Kamers door de beide assemblees wordt aangenomen, kunnen tijdens de komende begrotingscontrole reeds middelen worden vrijgemaakt, anders dient te worden gewacht tot de opmaak van de begroting voor het jaar 2004.

De regering heeft haar steun aan het voorstel van resolutie toegezegd. Ze moet echter over de nodige bewegingsruimte beschikken om op budgettair vlak de nodige maatregelen te kunnen nemen opdat het

La représentante du premier ministre fait remarquer qu'il ne faut nullement interpréter cette disposition comme si le gouvernement voulait exercer une forme de contrôle sur le rapport final. La disposition vise uniquement à régler la manière dont le rapport sera communiqué au Parlement. La Commission d'étude des biens juifs, instituée par la loi précitée du 15 janvier 1999, a, par exemple, déterminé elle-même, à la fin du délai d'examen qui lui avait été imparti, ce qu'elle ferait de son rapport final. Elle a décidé de le communiquer tant au gouvernement qu'aux Chambres fédérales.

Eu égard à ce qui précède, *la commission* décide de formuler l'article 3 de la manière suivante :

«Art. 3. Le rapport sur l'étude scientifique réalisée par le CEGES est communiqué par ce dernier au Parlement et au gouvernement, deux ans après l'entrée en vigueur de la présente loi.»

La commission estime que le rapport doit être transmis directement non seulement aux deux Chambres — donc pas uniquement au seul Sénat — mais aussi au gouvernement, dont relève le CEGES.

L'article 3 ainsi amendé est adopté à l'unanimité des 10 membres présents.

4. Article 4

Mme Martine Taelman aimerait savoir pourquoi on habilite le Roi à déterminer la date à laquelle la loi proposée entrera en vigueur. Faut-il peut-être encore prendre d'autres arrêtés d'exécution?

La représentante du premier ministre répond que, comme le CEGES doit mener à bien sa mission d'étude dans un délai de deux ans, il serait absurde de faire entrer la future loi en vigueur dix jours après sa publication au *Moniteur belge* et de faire courir le délai de deux ans alors que le CEGES ne dispose pas encore des moyens nécessaires en personnel et en matériel. Comme le premier ministre l'a déclaré au cours de l'audition relative à la proposition de résolution (voir le rapport de Mme Taelman et M. Cheron, doc. Sénat, n° 2-1311/3), le gouvernement doit respecter en la matière le droit budgétaire. Au cas où la proposition de loi serait encore adoptée par les deux assemblees avant la dissolution des Chambres fédérales, on pourrait déjà dégager des moyens au cours du prochain contrôle budgétaire; sinon, il faudra attendre la confection du budget pour l'année 2004.

Le gouvernement a promis de soutenir la proposition de résolution. Il doit toutefois disposer de la marge de manœuvre nécessaire pour pouvoir prendre les mesures budgétaires qui devront permettre au

SOMA het onderzoek in de beste omstandigheden ten uitvoer kan brengen. Vandaar het voorgestelde artikel dat volkomen in de lijn ligt van het voorstel van resolutie dat bepaalt dat de Senaat de regering vraagt het betrokken onderzoek aan het SOMA toe te vertrouwen.

De vertegenwoordigster van de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek voegt hieraan toe dat de formulering van artikel 4 uitsluitend door budgettaire overwegingen ingegeven is. Momenteel zijn alle onderzoekers van het SOMA belast met een onderzoek. Aangezien zij de opdrachten die hun zijn toebedeeld, niet zomaar kunnen laten vallen, zullen er, zoals de directeur van het SOMA, de heer Gotovitch, heeft verklaard, vier bijkomende onderzoekers moeten worden aangetrokken (*cf.* het verslag van mevrouw Taelman en de heer Cheron, stuk Senaat, nr. 2-1311/3). Daarbij komt dat het voorontwerp van archiefwet nog niet ter goedkeuring aan de Minister-raad kan worden voorgelegd omdat het ministerie van Begroting zijn toestemming nog niet heeft verleend.

De heer Philippe Mahoux heeft begrip voor deze uitleg, maar wijst erop dat het Parlement niet de gewoonte heeft de Koning de volle vrijheid te laten om de inwerkingtreding van een wet te bepalen. Daarom stelt hij een naar zijn oordeel redelijke limietdatum voor, bijvoorbeeld 1 september 2003, binnen welke het de Koning vrijstaat de inwerkingtreding te bepalen. Dat vereist natuurlijk dat erover wordt gewaakt dat het wetsvoorstel nog vóór de ontbinding door de beide Kamers wordt aangenomen.

De heren Alain Destexhe en Guy Moens sluiten zich aan bij deze zienswijze.

Gelet op het voorgaande besluit *de commissie* artikel 4 te wijzigen als volgt:

«*Art. 4. Deze wet treedt in werking op een door de Koning te bepalen datum, en uiterlijk op 31 december 2003.*»

Het aldus gewijzigde artikel 4 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 1 onthouding.

IV. STEMMING OVER HET GEHEEL

Het wetsvoorstel in zijn geheel wordt aangenomen bij eenparigheid van de 10 aanwezige leden.

Dit verslag werd goedgekeurd bij eenparigheid van de 8 aanwezige leden.

<i>De rapporteurs,</i>	<i>De voorzitter,</i>
Martine Taelman.	Armand DE DECKER.
Marcel Cheron.	

CEGES de réaliser l'étude dans les meilleures conditions. C'est pourquoi l'article proposé s'inscrit dans le droit fil de la proposition de résolution qui prévoit que le Sénat demandera au gouvernement de charger le CEGES de mener à bien l'étude en question.

La représentante du ministre de l'Économie et de la Recherche scientifique ajoute que la formulation de l'article 4 est exclusivement dictée par des considérations budgétaires. Actuellement, les chercheurs du CEGES sont tous chargés d'une étude. Comme ils ne peuvent pas abandonner purement et simplement les missions qui leur ont été confiées, il faudra engager quatre chercheurs supplémentaires, comme l'a dit le directeur du CEGES, M. Gotovitch, (*cf.* le rapport de Mme Taelman et de M. Cheron, doc. Sénat, n° 2-1311/3). En outre, l'avant-projet de loi sur les archives ne peut pas encore être soumis à l'approbation du Conseil des ministres, étant donné que le ministère du Budget n'a pas encore marqué son accord en ce qui le concerne.

M. Philippe Mahoux déclare qu'il peut comprendre les explications qui ont été données, mais il souligne qu'il n'est pas dans les habitudes du Parlement de laisser au Roi une liberté totale pour ce qui est de la fixation de la date d'entrée en vigueur d'une loi. C'est pourquoi il propose que l'on prévienne une date limite qu'il trouve raisonnable, par exemple le 1^{er} septembre 2003, avant laquelle le Roi pourrait fixer la date d'entrée en vigueur à son gré. Il faudra évidemment veiller à ce que les deux Chambres adoptent la proposition de loi avant la dissolution.

MM. Alain Destexhe et Guy Moens approuvent ce point de vue.

Vu ce qui précède, *la commission* décide de modifier l'article 4 et de le rédiger comme suit:

«*Art. 4. Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de la présente loi, au plus tard le 31 décembre 2003.*»

L'article 4 ainsi modifié est adopté par 9 voix et 1 abstention.

IV. VOTE SUR L'ENSEMBLE

L'ensemble de la proposition de loi a été adopté à l'unanimité des 10 membres présents.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 8 membres présents.

<i>Les rapporteurs,</i>	<i>Le président,</i>
Martine Taelman.	Armand DE DECKER.
Marcel Cheron.	